



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 30	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 லீ	சூலை மீ	27 ௨
No.		Poudouchéry	Mardi	27	Juillet	2021 (5 Sravana 1943)
No.		Puducherry	Tuesday	27th	July	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 312	Notifications du Gouvernement	.. 312	Government Notifications	.. 312
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 313	Etablissements dangereux	.. 313	Dangerous Establishments	.. 313
சாற்றறிக்கைகள்	.. 316	Annonces	.. 316	Announcements	.. 316
திருத்தம்	.. 322	Corrigendum	.. 322	Corrigendum	.. 322

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 19/F2/A2/2021,
Puducherry, dated 20th July 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru T. Kandasamy, Junior Accounts Officer, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-07-2021.

(By order)

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 20/F2/A2/2021,
Puducherry, dated 20th July 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Muthu, Junior Accounts Officer, Directorate of School Education, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-07-2021.

(By order)

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 21/F2/A2/2021,
Puducherry, dated 20th July 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru V. Aravinthan, Junior Accounts Officer, Tourism Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-07-2021.

(By order)

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 22/F2/A2/2021,
Puducherry, dated 20th July 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru Rajendran, C.K, Junior Accounts Officer, Office of the Chief Educational Officer, Mahe, is admitted into retirement on the afternoon of 31-07-2021.

(By order)

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Under Secretary to Government (Finance).

மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் அமைந்துள்ள பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களுக்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன் எண்ணிக்கை	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	M/s. வெவ்ர்பூல் ஆஃப் இந்தியா லிமிடெட். திருபுவனை வருவாய் கிராமம், புதுச்சேரி.	M/s. வெவ்ர்பூல் ஆஃப் இந்தியா லிமிடெட். மறு அளவை எண்கள் 13/2, 13/3, 13/4A, 13/4B, 13/5A, 13/5B 13/11, 14/18, 5/4, 12/2A, 12/2B, 12/1, திருபுவனை வருவாய் கிராமம், புதுச்சேரி.	ஃப்ரன்ட் லோடு, வாஷிங் மெஷின் தயாரித்தல்.	2701.49 குதிரைத் திறனிலிருந்து 4910.49 குதிரைத் திறனாக உயர்த்துதல் (கூடுதல் குதிரைத் திறன் 2209.00).	500 (மூன்று பணி முறைகள்).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2	M/s. அரொரோமா ஹோம்கேர் புராடக்ட்ஸ். சன்னியாசிசுப்பம் ரோடு, கொத்தபுரிநத்தம். திருவண்டார்கோயில் வருவாய் கிராமம். புதுச்சேரி.	M/s. அரொரோமா ஹோம்கேர் புராடக்ட்ஸ். மறு அளவை எண்கள் 16/11pt.. மற்றும் 16/12pt.. கொத்தபுரிநத்தம். திருவண்டார்கோயில் வருவாய் கிராமம். புதுச்சேரி.	ஐ்டி கீளே அப்சார்பென்ட் விக்ஸ் தயாரித்தல்.	129.00 குதிரைத் திறனிலிருந்து 349.00 குதிரைத் திறனாக உயர்த்துதல் (கூடுதல் குதிரைத் திறன் 220.00).	103 (இரண்டு பணி முறைகள்).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பியன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பியன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976. பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்கள் கூடுதல் மின்சாரம் பெறுவதினால் ஏற்படும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2021 (வர்ப) சூலை 15 வ.

ந. ஜெயக்குமார்,
ஆணையர்.

MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Thirubuvanai, the 15th July 2021.

Dangerous Establishments

NOTICE

The under mentioned persons have requested for permission to enhance the power in the following existing industries within the Mannadipet Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry	Additional Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	M/s. Whirlpool of India Limited, Thirubuvanai Revenue Village,	M/s. Whirlpool of India Limited, Re-survey Nos. 13/2, 13/3 13/4A, 13/4B, 13/5A, 13/5B, 13/11, 14/18, 5/4, 12/2A, 12/2B, 12/1, Thirubuvanai Revenue Village, Puducherry.	Manufacturing/ Activity of front load washing machine.	Enhancement of power from 2701.49 H.P. to 4910.49 H.P. (Additional power of 2209.00 H.P.)	500 (Three shifts).
2	M/s. Aeroaroma Homecare Products, Sanniyasikuppam Road, Kothapurinatham, Thiruvandarkoil Revenue Village, Puducherry.	M/s. Aeroaroma Homecare Products, Re-survey Nos. 16/11pt., and 16/12p., Kothapurinatham, Thiruvandarkoil Revenue Village, Puducherry.	Manufacturing/ Activity of jute clay absorbent wicks.	Enhancement of power from 129.00 H.P. to 349.00 H.P. (Additional power of 220.00 H.P.)	103 (Two shifts).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, enhancement of power, to the above existing industries are invited to reach the Commissioner, Mannadipet Commune Panchayat, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

N. JAYAKUMAR,
Commissioner.

நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் அமைந்துள்ள பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. ரவிகாந்து உப்பளூர், ஏரிப்பாக்கம் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி-605 106.	M/s. MRF லிமிடெட், மறு அளவை எண்கள் 101/2A, 103/4 to 10, 104/2 to 4, 105/1A, 1B, 2 மற்றும் 3, 106/2 to 4, 107/1 to 3, 108/3, 115/3, 4, 5, 6pt, 7B மற்றும் 9C, 116/2, 117/1 to 3, 118/1, 2, 3, 6, 7, 119/2 to 7 மற்றும் 9, 120/1 to 9, 121/3, 6, 7 மற்றும் 8, 122/3 to 14, 123/1 to 7, ஏரிப்பாக்கம் ரோடு, ஏரிப்பாக்கம் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி-605 106.	ஆட்டோ மொபைல் டயர்ஸ்.	46.025 குதிரைத் திறனிலிருந்து 52.093 குதிரைத் திறனாக உயர்த்துதல். (கூடுதல் மின்சாரம் 15.000 KVA to 17.000 KVA)	-

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெறுவதனால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், 2021 *வர்பு* சூலை மீ 16 உ.

அ. மனோகர்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, the 16th July 2021.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to enhance the power in the existing industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru Ravikanth Uppaluru, Eripakkam Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 106.	M/s. MRF Limited, Re-survey Nos. 101/2A, 103/4 to 10, 104/2 to 4, 105/1A, 1B, 2 & 3, 106/2 to 4, 107/1 to 3, 108/3, 115/3, 4, 5, 6pt., 7B & 9C, 116/2, 117/1 to 3, 118/1, 2, 3, 6, 7, 119/2 to 7 & 9, 120/1 to 9, 121/3, 6, 7 & 8, 122/3 to 14, 123/1 to 7, Eripakkam Road, Eripakkam Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 106.	Automobile tyres	Enhancement of power from 46,025 HP to 52,093 HP (Additional Power 15,000 KVA to 17,000 KVA).	-

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the enhancement of power to the existing industry, are invited to reach the undersigned, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

A. MANOHAR,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Caly, daughter of Kichettane and wife of Subramanian, aged 54 years and residing at the house bearing Door No. 24, First Cross Street, Gnanuthiyagu Nagar, Thattanchavady, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Certificate of Birth under Registration No. 108, my name has been mentioned as 'Caly'.

In my Transfer Certificate under Admission No. 2227/17-6-81, my name has been mentioned as 'K. Kali'.

In my Aadhaar Card under No. 3470 8974 8156, my name has been mentioned as 'Kalaivani *alias* Caly (கலைவாணி என்கிற காளி)'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. PY/01/019/045505, my name has been mentioned as 'Kalaivani (கலைவாணி)'.

In my Savings Account Passbook issued by the Bank of India, my name has been mentioned as 'Kalaivani *alias* Caly'.

In the Family Ration Card under No. 304327, my name has been mentioned as 'கலைவாணி'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein.